

Udateret

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Signe Constantin-Hansen, Thora Constantin-Hansen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Brevet er udateret

Omtalte personer:

Frk. Købke

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller fortæller at hun har travlt, men at hun passer sine pligter og vander blomster hver aften. Derudover har hun modelleret på frk. Købke.

TRANSSKRIFTION

Kære Thora og Signe! Tak for Kortet!

Jeg har rivende travlt, dog gaar jeg
hver Aften - med Opskriften i Haanden
- og vander blomster - for jeg kan
ikke huske hvilke der skal have
i Underskaalen og hvad for nogle
der skal vandes hver Aften og hvilke
"kun naar de trænger til det" -
ja saadan staar der! - og jeg
har en Gang for alle dækket
over Møblerne - for saavidt husker
jeg mine Pligter - men ellers [skulle?] jeg
jo ogsaa faa Skam. Og den gamle
Kone har slaaet Spanden ud
og nu "gør" jeg i Byen for ikke at
have hende rendende naar jeg
er væk. Og alt er saa godt.
Pengene i Banken og Lysedugen
og [ulæseligt] hentede - skal
Lysedugen sendes. Og to Gange
har jeg modeleret paa Frk. Købke - som
er vældig sød. Jeg sover godt og
staar tidlig op - men maa den
sidste Uge af Ferien hen paa et morsomt
sted for jeg bliver vist nervøs af den
megen Ensomhed.
[stregtegninger af katte]
Dette skal være en Kat, som render
her ude paa Taget.
Kan I have det rigtig morsomt
og skriv rigtig snart til Oliv.
Jeg kunde jo da ikke lade være at skrive
bare fordi jeg ingen _Papir havde! _

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

Kom Mønstre og Lige! Tak for Røst
 Ij hos minde kvælt, dog gaa I
 hos dffe med Ophæft i Haanden
 og mude Blomster - for I kan
 ikke tænke hvilke de skal have
 i Udtrykkaalen og hvad for nogle
 de skal vandre hos dffe og hvilke
 man naar de trænge til det -
 I raadene staa de! - og I
 har en Gang for alle takket
 oss Høbbene - for raavide tænke
 I min Pligter - men ellers tænke I
 I osse for Ham. Og den gamle
 Kone har staaet Spanden ud
 og sin got I i Byen for ikke at
 have hende mudeende naar I
 er ved. Og alt er raar godt.
 Prægen i Banken og Lægedingen
 og Tudeisen hende - staa
~~Lægedingen staa~~ Og I Gang
 har I modellet paa sin. Kilde - som
 er veldig sød. Ij som godt og
 staa tidlig op - men maa den
 siden lge og sin her paa ~~modet~~
 staa for I den ind vovs af den
 megen Ræson ned.

Ij - - -
 Dette skal oss ud. Det som mude
 her ud paa Tegl.
 fra Ham at nye morovat
 og staa nye vask. til Olie.

Ij kunde I da ikke lade oss at staa
 for fordi I ingen Papir havde!